

City Journal

Juni 2026 ■ Kostenlos ■ www.verlagjournal.de

Das interessante Monats-Journal für den **Landkreis St. Wendel**



ZERTIFIZIERTE GEBRAUCHTE MIT GARANTIE¹



14.900,- €

OPEL Corsa, EZ: 03/24, 43.800 km, 55 kW, Brillantlack, Audio BT, e. FH, Klimaanlage, Sitzheizung, Lenkradheizung, Mittelarmlehne, Parksensoren, Alufelgen



18.900,- €

OPEL Corsa GS, EZ: 07/24, 6.000 km, 74 kW, Metallic, Klimaanlage, Sitz- und Lenkradheizung, Armlehne, Radio Multimedia, Parksensoren, Rückfahrkamera, Alu



20.900,- €

OPEL Astra ST Elegance, EZ: 11/23, 49.800 km, 96 kW, Metallic, Automatik, Alu, Navi, AHK, Parksensoren, Rückfahrkamera, Solar Protect, SHZ



26.900,- €

OPEL Insignia Ultimate, EZ: 02/23, 58.600 km, 128 kW, Metallic, Automatik, AHK, Alu, Navi, Leder, Matrix Licht, SHZ, AGR Sitz, Parksensoren, Rückfahrkamera



24.900,- €

OPEL Grandland Elegance, EZ: 03/24, 21.800 km, 96 kW, Metallic, Klimaautomatik, Navi, Armlehne, Sicht Paket, Tempomat, Intelli Lux, 360° Kamera, Parksensoren, Alu



15.900,- €

OPEL Insignia ST Innovation, EZ: 06/20, 116.000 km, 125 kW, Metallic, Klima, AGR Sitz, Sitz-+ Lenkradheizung, Frontscheibenheizung, DAB Radio, Navi, Parksensoren, Rückfahrkamera, LED Licht, Alu

IHRE VORTEILE:

- 100-Punkte-Qualitäts-Check
- 12 Monate Mobilitätsschutz¹
- 12 Monate Fahrzeuggarantie¹

¹ Gemäß unseren jeweiligen Bedingungen.

JETZT IHR WUNSCHMODELL FINDEN AUF:

www.autobauer.net

auto bauer GmbH
Leipziger Str. 2
66606 St. Wendel
Tel.: 06851-93290

autobauer

Aus dem Inhalt

IMPRESSUM
Herausgeber:
Verlag Journal Schmidt & Kunert GbR
Freiherr-vom-Stein-Straße 48
66564 Ottweiler
Telefon (0 68 51) 9 73 91 32
ck@wndmagazin.de
www.verlagjournal.de
Geschäftsführer:
Alfred Schmidt, Christiane Kunert
Verantwortlicher Redakteur:
Alfred Schmidt
Redaktionelle Mitarbeiter:
Peter Wenzel
Ralf Mohr
Josef Bonenberger
Anzeigenleitung:
Christiane Kunert (v.i.S.d.P.)
Druckerei:
Druckerei Kern, Bexbach
Verteilung: Kostenlos
im Landkreis St. Wendel
Erscheinungsweise: monatlich.
Fotoquelle: pixabay.de
Für unverlangt eingesandte
Manuskripte kann keine Haftung
übernommen werden.
Nachdruck, auch auszugsweise,
ist nur mit ausdrücklicher schriftlicher
Genehmigung der Redaktion gestattet.
Namentlich gekennzeichnete Beiträge
geben nicht unbedingt
die Meinung der Redaktion wieder.
Eine Haftung für die Richtigkeit der
Veröffentlichungen kann trotz
sorgfältiger Prüfung durch die
Redaktion nicht übernommen werden.

St. Wendeler Stadtfest 2026 am 12. und 13. Juni

Seite 8



St. Wendel als Gastgeber der Special Olympics Nationalen Spiele 2026

Seite 12



Bauen und Wohnen: Es wird warm rund ums Haus!

Seite 16



Auto Journal: Sommerhitze??? So überstehen Sie und Ihr Auto den Sommer.

Seite 20



**KOMPETENZ
SEIT 67 JAHREN**



**FARBEN
TAPETEN
TEPPICHE
GARDINEN
BODENBELÄGE
MALERARBEITEN
BODENVERLEGEN**



An der Linde 32 | 66687 Wadern-Noswendel | Tel. 06871 - 90 390 | www.deko-thome.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.00 - 12.30 / 13.30 - 18.00 Uhr, Mi. / Sa. 9.00 - 13.00 Uhr, Mittwochnachmittag geschlossen.

**EDELMETALLKONTOR
IDAR-OBERSTEIN e.K.**
Mainzer Str. 68 - 55743 Idar-Oberstein
geöffnet: Mo.-Fr. 08:00 - 12:00 13:00 - 17:30 Uhr

seit 2008
GOLDANKAUF
seriöser, kompetenter Ankauf von privat
-Schmuck, Altgold, Zahngold, Altsilber und mehr, auch kleine Mengen
-präziseste Prüfung mit Röntgengerät nur bei uns!

EDELMETALLHANDEL
An- und Verkauf von Gold und Silber
in Form von Münzen und Barren zum Tageskurs

SCHMUCKVERKAUF
toller Schmuck in Gold und Silber aus 2. Hand in allen Preisklassen

**Termine
unter
06781/26 39 215**

Ensō – der 100% RECYCELBARE KUNSTRASEN



Wally und Uwe Schorr.



Von links: Dennis Hellbrück, Uwe Schorr und Eduard Jost.

Satte 10 Jahre lang lag der immergrüne Kunstrasen im Außenbereich von Fußbodentechnik Schorr. Tausende Füße sind in dieser Zeit darüber gelaufen, Schnee, Eis, Regen und Sonne konnten ihm nichts anhaben. Und dennoch wurde er jetzt durch eine revolutionäre Neuentwicklung von **Lano** ersetzt. Wobei ihm allerdings ein zweites Leben auf der heimischen Terrasse geschenkt wurde. **Ensō** heißt der Nachfolger, der nun frisch verlegt auf die Besucher wartet. Das Revolutionäre an ihm; er ist komplett recyclebar, da er ausschließlich aus einer Komponente besteht. Doch das wird erstmal lange Zeit keine Rolle spielen, denn er ist zudem extrem strapazierfähig und pflegeleicht. Sein Name geht auf das japanische Wort für Kreis zurück. Ist in diesem Fall doch naheliegend. Oder?

Was spricht aus ökologischer Sicht für einen Kunstrasen von Lano?

Die Kunstrasen und Teppichböden von **Lano** haben seit vielen Jahren hervorragende Ergebnisse bei Haltbarkeitstests erzielt. Ob Sportplätze, Gärten, Terrassen oder Innendekoration – **Lano** steht für eine außergewöhnliche Lebensdauer. Mit der ökologischen Produktpalette **ensō** geht **Lano** noch einen Schritt weiter: Kunstrasen und Teppichboden bekommen ein „zweites Leben“. Alle Produkte mit dem Nachhaltigkeitslabel sind zu

100% recyclebar. Das heißt, die unterschiedlichen Komponenten des Kunstrasens müssen nicht aufwändig getrennt werden, um sie weiter zu verwerten. Sie selbst sind sogar teilweise aus recyceltem Material hergestellt.

Robust, pflegeleicht und schonend

Auf den ersten Blick mag es für manche erst einmal befremdlich klingen, statt eines Naturrasens einen Kunstrasen zu verlegen. Wenn man aber einmal in Betracht zieht, wie aufwändig eine ordentliche Rasenpflege ist, kommt man schnell zu dem Ergebnis: es lohnt sich! Wer kennt das nicht; gerade in einer Phase wie der jetzigen mit anhaltendem Regen ist die sinnvolle Rasenpflege nahezu unmöglich. Und in trocken, heißen Wetterlagen ist sie teuer. Wer keinen Regensammler zur Verfügung hat, hört dann die Wasseruhr unaufhörlich ticken. Es muss zudem kein Dünger aufgebracht werden und den Rasenmäher können Sie getrost in Rente schicken. Freilich braucht auch der Kunstrasen von **Lano** ein wenig Pflege. Die steht aber in keinem Verhältnis zum schweißtreibendem Rasenmähen, Kantenschneiden, usw.

Lassen Sie sich einfach bei Fußbodentechnik Schorr beraten, ob der Kunstrasen von **Lano** bei Ihnen zuhause realisierbar ist. Das kostet nichts, außer ein wenig Zeit. Und es lohnt sich für Sie!



INFINITY – Wohnen im Einklang mit der Natur

Der natürliche Boden von Jab Anstoetz

Der INFINITY-Naturboden wird ausschließlich aus nachwachsenden Rohstoffen wie Holz, Kork und anderen Naturfasern gefertigt. Mit einem Anteil von mehr als 80 % recycelten Materialien erreicht man dadurch die höchsten Nachhaltigkeitsstandards und liefern somit einen wertvollen Beitrag zum Schutz der Umwelt und ihrer Ressourcen.

Dabei ist der INFINITY-Boden von Jab Anstoetz weitaus strapazierfähiger als ein herkömmlicher Holzboden und dabei bestechend authentisch in den Designs. Dazu ist er langlebig, pflegeleicht und dank der speziell konzipierten Oberfläche auch perfekt für viele Anwendungen geeignet.

Die vollkommene Schönheit der Natur trifft hier auf die unverwundliche Robustheit eines Bodenbelags.

Wohnen wie ich es will

Individualität und Wohlbefinden, das sind die Kriterien, unter denen wir uns unsere Wohnumgebung gestalten. Natürliche Holzdesigns liefern dabei unendlich viele Gestaltungsmöglichkeiten.

Mit einer Vielfalt an unterschiedlichen Planken in einem Design bietet INFINITY den authentischen Look der Natur. Matte und leicht strukturierte Oberflächen wirken mit Ihrer geölten Optik überzeugend. Für umweltbewusste und wohngesunde Räume sowohl im privaten als auch im gewerblichen Bereich. Ausgezeichnet mit dem Blauen Engel, leistet INFINITY einen großen Beitrag zu einem wohngesunden zu Hause. Zudem reduzieren die INFINITY-Böden durch ihre ausgeklügelte Konstruktion den Trittschall um ein Vielfaches.

FUSSBODENTECHNIK Uwe Schorr

In der Au 8 · 66557 Illingen / Hirzweiler · Telefon (0 68 25) 49 95 08

Öffnungszeiten:

Mo. bis Fr. von 9 bis 12.30 Uhr und 13.30 bis 17 Uhr, Mittwochnachmittag geschlossen
Außerhalb der Geschäftszeit sehr gerne nach Vereinbarung.

Ausreichend Parkplätze unmittelbar vor der Haustür.

info@fussbodentechnik-schorr.de · www.fussbodentechnik-schorr.de

vorher

nachher

Alte Keramikböden
schnell und einfach
renovieren!

www.fliesenrenovierung.de

FUSSBODENTECHNIK
Uwe Schorr

66557 Hirzweiler - In der Au 8 - Tel.: 06825/499508
fussbodentechnik-schorr.de



Der Landrat informiert



Liebe Leserinnen und Leser,

das Saarland ist vom 15. bis zum 20. Juni Gastgeber der **Special Olympics Nationale Spiele**. Ein sportliches Großevent mit über 4000 Athletinnen und Athleten, die sich in 27 verschiedenen Sportarten messen werden. Im Sankt Wendeler Land freuen wir uns auf acht Wettbewerbe: Segeln, Beachvolleyball, Freiwasserschwimmen und Triathlon am Bostalsee sowie Reiten, Voltigieren, Golf und Radsport in St. Wendel. Natürlich gehört zu einer solchen Spitzenveranstaltung auch ein **traditioneller Fackellauf**: Die „Flamme der Hoffnung“ wurde bereits am 19. Mai in Berlin entzündet und ist seither auf dem Weg in unser Bundesland. Im Saarland gibt es in jedem Landkreis einen Fackellauf, dabei wird die olympische Flamme in einer Grubenlampe weitergetragen, passend zur Montanindustrie, die unsere Heimat geprägt hat. Der Fackellauf durch das Sankt Wendeler Land wird größtenteils auf Fahrrädern bestritten und ist am Freitag, 12. Juni. Um

9 Uhr geht es mit einem Segeltörn auf dem Bostalsee los, begleitet von einem Frühstück und einem Bühnenprogramm am Musikpavillon auf der Festwiese. Vom Bostalsee wird auf den Schaumberg geradelt, zu einem Tower-Run mit Live-Musik (12 Uhr). Um 14 Uhr macht das olympische Grubenfeuer in Oberthal am Alten Bahnhof Halt, wo es ein Kinderfest geben wird; weitergetragen wird es dann nach Bliesen (Alter Bahnhof, 16 Uhr, mit Musik), bevor die „Flamme der Hoffnung“ gegen 18 Uhr in St. Wendel eintrifft, pünktlich zur Eröffnung des Stadtfests. Dem Fackellauf kann sich jeder jederzeit anschließen, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Zudem wird es einen kostenlosen Shuttle-Bus zwischen den einzelnen Stationen des Fackellaufs geben.

Während der Special Olympics wird übrigens weitergefeiert: In St. Wendel steigt am Sonntag, 14. Juni, ein großes **Inklusionsfest** mit dem musikalischen Top-Act Guildo Horn und Die Orthopädischen Strümpfe. Los geht es um 17 Uhr in der Mott. Ab 19 Uhr gibt es zudem Public Viewing, schließlich findet zeitgleich die Fußball-WM statt und unsere Elf wird gegen Curacao spielen.

Den **Tag der Inklusion** feiern wir am Dienstag, 16. Juni, ab 16 Uhr auf der Festwiese am Bostalsee. Neben zahlreichen Mitmachangeboten und Informationen zum Thema Inklusion gibt es ein abwechslungsreiches Bühnenprogramm mit Steffen Jung & Band, Alina & Tim, den Siegern des Titelsongwettbewerbs zu den Special Olympics Nationale Spiele, und der Tanzgruppe Dance Ability der Lebenshilfe St. Wendel.

Daneben gibt es im Juni viele weitere Veranstaltungen am Bostalsee, etwa den Auftritt unseres Zauberers **Jakob Mathias** am Freitag, 5. Juni, 19 Uhr, im Rahmen der Veranstaltungsserie „SEehenswert – unsere Region, unsere Talente“ oder die **„Lange Nacht am See“** am Freitag, 12. Juni: Zwölf Stunden wird um den See geradelt und dabei Geld für einen guten Zweck gesammelt. Veranstalter ist der Fahrradclub Grüne Hölle Freisen.

Die Crème de la Crème der deutschen Comedy-Szene lädt am Samstag, 27. Juni, ab 19 Uhr zur großen **Comedy Night am See** ein. Mit dabei sind Abeku Okyere, Madiou Barry, Amin El und Erik Wachter. Der Eintritt ist selbstverständlich frei.

Die Veranstaltungsreihe am Bostalsee ist nur dank unserer Sponsoren möglich: Kreissparkasse St. Wendel gemeinsam mit den Verbundpartnern LBS, Saarland Versicherungen und dem Sparkassenverband Saar, Bitburger Braugruppe, alwa Mineralbrunnen, Schmidt Küchen, energis, WVV St. Wendel, Energie SaarLorLux und Bäckerei Gillen.

autobauer

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:
(m/w/d)

1 KFZ-Mechaniker

1 Kaufmännischen Angestellten

1 Service-Berater

Ihre Bewerbungsunterlagen mailen Sie bitte an:
joergbauer@autobauer.net

Oder Sie schicken diese bitte per Post an:
auto bauer GmbH
Leipziger Straße 2 • 66606 St. Wendel

Ihr Landrat
Udo Recktenwald

OTICON | Zeal

www.hoerstudio-saarland.de

Das erste Hörsystem, das alles kann - UNSEEN



Wir stellen Ihnen das weltweit **diskreteste**
und **umfassendste Hörsystem** vor

oticon
life-changing technology



Diskret

KI-basierte
Klangverarbeitung

Konnektivität

Wieder-
aufladbarFlexibel
anpassbar**Hörstudio St. Wendel**Wendalinusstraße 9
66606 St. Wendel

Tel.: 0 68 51 - 91 288 52

Hörstudio SaarbrückenFutterstraße 10
66111 Saarbrücken

Tel.: 0 681 - 95 81 63 23



Jetzt Termin buchen

St. Wendeler Stadtfest 2026

Musik, Kultur und Lebensfreude im



© Bildarchiv der Kreisstadt St. Wendel – Fotograf: Josef Bonenberger

St. Wendel. Ausgelassene Festival-Atmosphäre erwartet die Besucher des St. Wendeler Stadtfestes an zwei Tagen voller Live-Musik, Tanz, Spaß für junge Besucher und gutem Essen am 12. und 13. Juni.

„Unser Stadtfest bietet auf musikalischer Ebene alles was das Herz begehrt. Hier treffen Rock, Pop, Reggae und Blues aufeinander – genau wie die regionalen wie auch überregionalen Künstler und Besucher, die in St. Wendel zusammenkommen, um miteinander zu feiern,“ so Bürgermeister Peter Klär, der das Stadtfest am Freitagabend offiziell mit dem traditionellen Fassbieranstich eröffnen wird.

Ein weiterer Höhepunkt des Abends wird das Eintreffen der Fackelläufer der Special Olympics Nationalen Spiele 2026 sein,

www.sankt-wendel.de

St. Wendeler Stadtfest

Live-Musik • Kinder-Stadtfest • Festprogramm

12. - 13. Juni 2026

Freitag, 12.06.2026 | 18.00 Uhr - 24.00 Uhr
Samstag, 13.06.2026 | 14.00 Uhr - 24.00 Uhr

Bank 1 Saar
SSW
Krisenpass St. Wendel

SR 1
Schwollener
St. Wendel

Ambulanter Pflegedienst und Tagespflege im „Alten Pfarrhaus“
Armin Junker
Menschlichkeit erleben

Ihre Tagespflege in Nonnweiler-Kastel

- Betreuung in einer familiären Atmosphäre
- Individuelle Versorgung durch qualifiziertes Personal
- Beschäftigungs- und Betreuungsangebote
- Fahrdienst zur Tagespflege und zurück

Jetzt informieren!

www.tagespflege-armin-junker.de

Im Brühl 23
66620 Nonnweiler-Kastel
Telefon: 0 68 73 / 61 56
tgp@pflegedienst-armin-junker.de

am 12. und 13. Juni

Herzen der Kreisstadt

die gegen 18 Uhr auf dem Schloßplatz erwartet werden, wo die Samba-Gruppe der Lebenshilfe St. Wendel den Abend auch musikalisch einläuten wird.

Ein Fest für alle Generationen

Der Schloßplatz bildet das Herzstück des Stadtfestes. Dort wird an beiden Tagen ein abwechslungsreiches Bühnenprogramm geboten.

Nach der feierlichen Eröffnung am Freitagabend mit der Samba-Gruppe der Lebenshilfe St. Wendel, fügt sich die Band „Herr Marie“ mit eigenen Songs und ihrer hohen Affinität zur Lebenshilfe und zu Menschen mit Beeinträchtigungen ab 19 Uhr nahtlos in das Programm ein. Davor wird Kai Bosch Ausschnitte aus seinem Comedy-Programm zum Besten geben. Ab 21 Uhr lässt die „Rock-Factory“ aus dem Saarland mit drei hochkarätigen Sängerinnen und Sängern den Schloßplatz dann bis spät in die Nacht beben.

Der Samstagnachmittag beginnt ab 14 Uhr mit den rund 50 Musizierenden des Jugend-Projektorchesters der Musikschule des Landkreises St. Wendel unter der Leitung von Claudia Wälder-Jene. Den Nachmittag gestalten die Showtanz-Gruppen des TV St. Wendel, bevor sich die beiden Bands „Theke 1“ und „The Beavers“ ab 20 Uhr die Bühne teilen und so vier Stunden lang Hits und Evergreens ohne Unterbrechung spielen.

Die St. Wendeler Rockband „Last Century“ eröffnet am Freitagabend die Bühne am Fruchtmarkt. Der Samstagnachmittag steht hier ganz im Zeichen handgemachter Unterhaltungsmusik, Country und Classic Rock, mit dem Musikverein „Lyra“ Bliesen, „The Burning Hearts“, der „Wyll Steele Band“ und „Frantic“.

Reggae, Tanz, Rock´n´Roll und Blues prägen die Stimmung am Kugelbrunnen. Am Freitagabend eröffnen „Blues Impact“ die dortige Bühne. „Oku & the

Reggae-rockers“ lassen die Partystimmung danach bis Mitternacht aufleben. Der Samstag beginnt mit gleich zwei Shows des St. Wendeler Zauberkünstlers Jakob Mathias jeweils um 14 und um 16 Uhr im Wechsel mit dem Sommeranzügen der ADTV Tanzschule Erbeling, die um 15 und um 17 Uhr Jung und Alt zum gemeinsamen Tanzen einlädt. Am Abend wird es mit der Band „Cardamon“ zunächst groovy und funky, bevor das junge Rock´n´Roll-Quartett „Jungle Track“ das Stadtfest-Publikum in die späten 60er- und frühen 70er-Jahre entführt.

Neu in diesem Jahr ist „Gen.WND“ – das Kinder- und Jugendstadtfest. Am Freitagabend laden die DJ´s „One-Leek“, „MILLY“ und „HÜGO“ auf der Aktionsfläche in der Mott zur „Urban Festival Night“ – mit im Gepäck: drei verschiedene Sets mit unterschiedlicher Ausrichtung für einen perfekten Spannungsbogen während des Abends und großem Finale zum Abschluss. Die

Rockband-AG des Gymnasium Wendalinum und das Wendalinum Jazz Orchester werden ihr Talent am Samstag ab 14 Uhr unter Beweis stellen. Im Anschluss spielt das „Musiklabor“, das Jugendensemble des MV Niederlinxweiler. Aktiv wird es danach mit Vorführungen und Mitmachangeboten, unter anderem mit der Tanzschule Stage, die die Zuschauer zum Tanzen animiert. Die Jugend-Band „Copy Shop“ leitet dann den Abend auf der Mott musikalisch ein und steht zum allerersten Mal auf einer St. Wendeler Stadtfest-Bühne. Die St. Wendeler Pop & Rock-Band „Searching“ spielt zum Finale und stellt dabei erfolgreiche Jugendförderung unter Beweis: Im Jahr 2008 ist die Formation aus dem Projekt „Bandworx“ der Kreisstadt in Kooperation mit der Fun Music School hervorgegangen und bis heute aktiv.

Neben dem Bühnenprogramm findet im Rahmen des Kinder- und Jugendstadtfestes eine Rallye an verschiede-

EDELMETALLHANDEL – GOLDANKAUF

Sofort Bargeld für  **◆ Gold- und Silberschmuck**

◆ Gold- und Silbermünzen

◆ Alt-Bruch und Zahngold

◆ Zinn-, Kupfer-, Messingartikel

**◆ Orden-Ehrenabzeichen, Dolche
1. und 2. Weltkrieg**

◆ Reklame-Blech- und Emailschilder

Seriöse Abwicklung, faire Preise, langjährige Erfahrung!
Unsere Angebotserstellung ist für Sie kostenlos.



**Haushaltsauflösungen
Kleinumzüge**

Wolfgang Klees

Neumarktstraße 1 · 66606 St. Wendel

Tel.: 06851 / 912 353

wolfgangklees@t-online.de

St. Wendeler Stadtfest

Live-Musik • Kinder-Stadtfest • Festprogramm

12. - 13. Juni 2026

Freitag, 12. Juni 2026

Bühne Schloßplatz:
 18.00 Uhr Eintreffen der Fackelläufer mit der Samba-Gruppe der Lebenshilfe und Comedian Kai Bosch
 18.50 Uhr Eröffnung durch Bürgermeister Peter Klär
 19.00 bis 20.30 Uhr Herr Marie
 21.00 bis 24.00 Uhr Rock Factory

Bühne Fruchtmart:
 20.00 bis 24.00 Uhr Last Century

Bühne Kugelbrunnen: Jazzförderkreis St. Wendel e. V. präsentiert:
 20.00 bis 21.30 Uhr Blues Impact
 22.00 bis 24.00 Uhr Oku & the Reggaerockers

Bühne Mott:
 20.00 bis 24.00 Uhr Urban Festival Night mit OneLeek feat. MILLY & HÜGO

Bühnenpodest Balduinstraße:
 20.30 bis 23.30 Uhr The Mad Facts

www.sankt-wendel.de **SR 1** 

St. Wendeler Stadtfest

Samstag, 13. Juni 2026

Gesamter Festbereich:
 14.00 bis 18.00 Uhr Gen.WND - Kinder- & Jugendstadtfest
 Malwettbewerb | Mitmachprogramme | Rallye

Bühne Mott:
 14.00 bis 15.00 Uhr Rockband & Wendalinum Jazz Orchester
 15.30 bis 16.30 Uhr Musiklabor - MV Niederlinxweiler
 17.00 Uhr Siegerehrung Malwettbewerb
 17.15 bis 18.45 Uhr Stage Tanzschule
 19.00 bis 21.00 Uhr Copy Shop
 21.30 bis 24.00 Uhr Searching

Bühne Schloßplatz:
 14.00 bis 15.30 Uhr Projekt-Orchester Musikschule des Landkreises St. Wendel
 16.00 bis 16.30 Uhr Vorführung der St. Wendeler Jugendfeuerwehren
 17.00 bis 18.00 Uhr TV 1861 St. Wendel - Showtanz
 20.00 bis 24.00 Uhr The Beavers & Theke 1

Bühne Fruchtmart:
 14.00 bis 15.30 Uhr MV „Lyra“ Bliesen
 16.00 bis 18.00 Uhr The Burning Hearts
 18.30 bis 20.00 Uhr Wyll Steele Band
 20.30 bis 24.00 Uhr Frantic

www.sankt-wendel.de **SR 1** 



Wir bieten:

- **Kurzzeitpflege**
- **Dauerpflege**
- **Demenzbetreuung**
- **Wohnen auf Zeit**

Gerne überzeugen wir Sie während eines „PROBE-WOHNENS“ von unseren Leistungen!

Ansprechpartner sind
 Frau Angelika Guder und Frau Sabrina Gutzeit –
 Tel. (0 68 58) 9000-16



Seniorenzentrum Im OSTERTAL GmbH
 Frohnhofers Straße 9 + 11
 66606 Werschweiler
 Telefon (0 68 58) 9000-0
 Telefax (0 68 58) 9000-36

St. Wendeler Stadtfest

Samstag, 13. Juni 2026

Bühne Kugelbrunnen:
 14.00 bis 14.45 Uhr Jakob Mathias: Zaubershow - 1
 15.00 bis 16.00 Uhr Sommertanzen für Kids – Tanzschule Erbelding
 16.00 bis 16.45 Uhr Jakob Mathias: Zaubershow - 2
 17.00 bis 18.00 Uhr Sommertanzen für alle – Tanzschule Erbelding

Jazzförderkreis St. Wendel e. V. präsentiert:
 20.00 bis 21.30 Uhr Cardamon
 22.00 bis 24.00 Uhr JungleTrack

Bühnenpodest Balduinstraße:
 14.00 bis 18.00 Uhr Street Kultur Saarland e.V.
 20.00 bis 24.00 Uhr Finn Raber & Storky Bones

Die City Garage hat an beiden Tagen bis 2.00 Uhr geöffnet

Veranstaltungshinweis:

Inklusionsfest
 der Lebenshilfe St. Wendel und der Kreisstadt St. Wendel

Sonntag, 14. Juni 2026
 Festbereich Mott

Public Viewing | Deutschland – Curaçao

www.sankt-wendel.de **SR 1** 



nen Aktionsständen mit Angeboten zum Thema „Beteiligung junger Menschen“ in St. Wendel statt. Dazu gehören unter anderem die Jugendfeuerwehr St. Wendel, der Verein „Street Kultur Saarland“ oder die Suchtberatungsstelle „Knackpunkt“. Noch bis zum 1. Juni können alle Grundschulkinder der Kreisstadt St. Wendel Bilder zum Malwettbewerb „Ich male mir meine Stadt“ bei ihren jeweiligen Schulsozialarbeitern einreichen. Bewertet werden die Kunstwerke von den Teilnehmern der Stadtfest-Rallye. Gewinnen können die Kinder unter anderem Saisonkarten für das städtische Freibad.

In der Balduinstraße erwartet die Gäste ein abwechslungsreiches Programm. Am Freitagabend treffen mit der Rock'n'Roll-Band „The Mad Facts“ Klassiker auf Interpretationen aktueller Songs. Am Samstagmittag lädt der Verein „Street Kultur Saarland“ zum DJ-Workshop und weiteren Mitmachangeboten ein. Am Abend teilen sich Singer-Songwriter Finn Raber und „Storky Bones“ die Bühne und bringen zum Abschluss musikalische Freude in die St. Wendeler Oberstadt.

Gut versorgt und sicher feiern

Kulinarisch bleiben keine Wünsche offen. Die St. Wendeler Gastronomie wird durch zahlreiche zusätzliche



Essens- und Getränkestände ergänzt. Die Parkplätze der City-Garage in der Mott stehen am Freitag und Samstag jeweils bis 2 Uhr zur Verfügung. Der Zugang zur Tiefgarage und die Ausfahrt sind mit entsprechendem Ticket jederzeit möglich.

er den Kulissen wird zudem sichergestellt, dass sich alle Gäste wohl und sicher fühlen können. Die Stadtfestleitung befindet sich während des Festes im Dienstgebäude Schloßstraße 7 am Schloßplatz, telefonisch erreichbar unter (0 68 51) 80 90, die Erste-Hilfe-Station des DRK zwischen Rathaus und Kugelbrunnen.

Das Stadtfest wird von der Kreisstadt St. Wendel veranstaltet und von SR1 präsentiert. Das komplette Programm sowie aktuelle Informationen rund um das Fest sind online unter www.sankt-wendel.de verfügbar.

we cycle
- 15 JAHRE -

Deine Auszeit in der Natur.

SUMMER DEALS

Bist du startklar?

CUBE HAIBIHE SCOTT GIO
BERGAMONT WINDORR AMFLOW

DEINE ERLEBNIS BIKESTORES IM SAARLAND

we cycle Zweirad GmbH & Co. KG | we cycle St. Wendel GmbH & Co. KG
Saarbrücker Straße 171 | 66292 Riegelsberg | Linnewiesenstraße 27 a | 66606 St. Wendel

Groß

St. Wendeler Str. 11
66636 Tholey
Telefon: 0 68 53 / 33 03

Theeltalstr. 15
66636 Hasborn-Dautweiler
Telefon: 0 68 53 / 60 00

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag:
8.00 - 20.00 Uhr
Samstag:
7.30 - 20.00 Uhr

HARTMANN
Inhaber Robin Krieger

Standort St. Wendel
Brühlstr. 22, 66606 St. Wendel
06851 3404

Standort Nohfelden
Saarbrücker Str. 42-44, 66625 Nohfelden
06852 342

Taxifahrten
Flughafentransfer
Krankenfahrten, z.B.
zur Chemotherapie,
Bestrahlung oder Tagesklinik ...

Wir fahren Sie sicher und zuverlässig an Ihr Ziel!

St. Wendel als Gastgeber der Special Olympics Nationalen Spiele 2026

Wettbewerbe im Radsport, Reiten und Golf sowie ein Rahmenprogramm stellen Inklusion und gelebtes Miteinander in der Sportstadt St. Wendel in den Mittelpunkt.

Radsport, Reiten und Golf – die Kreisstadt St. Wendel wird im Rahmen der Special Olympics Nationalen Spiele 2026 vom 15. bis 20. Juni Austragungsort gleich mehrerer Wettbewerbe sein. Ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm soll zudem ein sichtbares Zeichen für Inklusion, Begegnung und gesellschaftlichen Zusammenhalt setzen.

Bürgermeister Peter Klär betont die besondere Bedeutung des Großereignisses für die Stadt: „Die Special Olympics Nationalen Spiele 2026 haben für uns in St. Wendel eine ganz besondere Bedeutung. Es ist ein viel beachtetes Großereignis, das die Sportstadt St. Wendel wieder weithin sichtbar macht. Für mich geht es dabei aber nicht nur um den Sport. Wir wollen zeigen, dass Inklus-

sion in St. Wendel längst gelebt wird und dass wir ein gutes Beispiel dafür geben können, wie der Sport Türen öffnet und Menschen zusammenbringt.“

In St. Wendel gehen die internationalen Athletinnen und Athleten unter anderem in den Disziplinen Spring- und Dressurreiten, Voltigieren, Golf und Radsportdisziplinen wie Zeitfahren und Straßenrennen an den Start. Die Wettbewerbe finden am Gestüt Welvert, im Wendelinus-Golfpark sowie auf einem Straßenkurs rund um den Wendelinuspark statt. Ziel der Kreisstadt ist es, ihrem Ruf als leistungsfähige Sportstadt gerecht zu werden und sich zudem als herzlicher Gastgeber für die zahlreichen nationalen und internationalen Teilnehmer und Besucher zu präsentieren.

Wendelinuspark als Zentrum der Begegnung

Eine zentrale Anlaufstelle für Sportler, Helfer und Gäste wird der Wendelinuspark sein. Dort befinden sich nicht nur die Sportstätten, sondern auch der inklusive Mehrgenerationenplatz, der das Konzept gelebter Inklusion in St. Wendel unterstreicht. „Der Wendelinuspark fungiert im Rahmen der Spiele somit gleichermaßen als sportliches Zentrum und Ort der Begegnung und des Austauschs“, erläutert der Rathauschef.

Stadtfest als Ziel des Fackellaufs

Bereits am Freitag, 12. Juni, sind die Special Olympics in das St. Wendeler Stadtfest eingebunden. Ein Höhepunkt des Abends ist hier gegen 18 Uhr das Eintreffen der Fackelläufer auf der großen Bühne auf dem Schloßplatz. Für die Eröffnung des Abends sorgen im Anschluss die Samba-Gruppe der Lebenshilfe St. Wendel sowie der Comedian und Inklusionsbotschafter Kai Bosch, bevor Bürgermeister Peter Klär das Stadtfest offiziell mit dem traditionellen Fassbieranstich eröffnen wird. „Unser Stadtfest lockt traditionell viele tausende Besucher an, die in St. Wendel zusammenkommen, um miteinander zu feiern. Einen besseren Rahmen, um ein Event wie dieses in der Mitte der Gesellschaft zu verankern und sichtbar zu machen, kann ich mir nicht vorstellen“, erklärt der Bürgermeister. Nach der feierlichen Eröffnung sorgt ab 19 Uhr die Band „Herr Marie“ mit eigenen Songs und ihrer besonderen Verbundenheit zur Lebenshilfe und zu Menschen mit Beeinträchtigungen weiter für Stimmung.

Inklusionsfest am Sonntag

Der zweite Höhepunkt des Rahmenprogramms folgt am Sonntag, 14. Juni, mit einem Inklusionsfest, das die Kreisstadt St. Wendel in Zusammenarbeit mit der Lebenshilfe St. Wendel organisiert. Von 16 bis 22 Uhr erwartet die Besucher hier ein abwechslungsreiches Pro-

gramm mit Musik, Begegnung und Unterhaltung. Im Mittelpunkt stehen die Auftritte von „Alina & Tim mit Usner unplugged“ sowie „Guildo Horn und die Orthopädischen Strümpfe“. Darüber hinaus gibt es ab 19 Uhr das WM-Spiel Deutschland gegen Curaçao im Public Viewing auf der Großbildleinwand zu sehen.

Positive Impulse beschleunigen

Für Bürgermeister Peter Klär reichen die Auswirkungen der Spiele weit über den sportlichen Rahmen hinaus: „Ich sehe große Chancen darin, dass die Spiele das Bewusstsein für die Bedürfnisse von Menschen mit Beeinträchtigung nachhaltig stärken.“ Die Stadt habe bereits wichtige Maßnahmen zur Barrierefreiheit umgesetzt, unter anderem in der Brühl- und Schorlemerstraße oder dem jüngst eröffneten vollständig barrierefreien Neubau des Gemeindezentrums Winterbach. Weitere Projekte, wie die barrierefreie Umgestaltung der Parkstraße, seien bereits geplant. Besonders hervor hebt Klär die enge Zusammenarbeit mit der Lebenshilfe St. Wendel: „Sie trägt viel dazu bei, dass Menschen mit und ohne Beeinträchtigung selbstverständlich im Alltag zusammenleben. Die Spiele können diesen Prozess weiter beschleunigen und wie ein Katalysator wirken.“

„Dabei sein ist St. Wendel!“

Unter dem Motto „Dabei sein ist St. Wendel!“ hat sich die Kreisstadt zum Ziel gesetzt, bei möglichst vielen Menschen das Interesse auf die Special Olympics zu wecken. Bereits die Erfahrungen als Host Town der Special Olympics World Summer Games im Jahr 2023, als eine Delegation aus Simbabwe in St. Wendel zu Gast war, haben für den Bürgermeister eindrücklich gezeigt, wie viel Offenheit, Freude und Begeisterung solche Begegnungen auslösen können. „Es ist mir deshalb wichtig, die St. Wendeler aktiv von der Idee der Special Olympics zu begeistern“, betont Klär.



Haus Petersberg
Wohnen im Grünen

**Wir bieten Ihnen:
Kurzzeitpflege, Vollstationäre Pflege
sowie Demenzbetreuung
in einem geschützten Bereich an.**

Ansprechpartner sind Frau Katja Herloch und Frau Anke Flick.
In der Meß 32 · 66620 Nonnweiler-Kastel
Telefon: 06873 – 9007-0
Telefax: 06873 – 9007-30
Email: info@haus-petersberg.de
Internet: www.haus-petersberg.de

Ehre wem Ehre gebührt

DRK-Ortsverein Nonnweiler ehrt verdiente Blutspender



Jede Menge Leben gerettet. Die beim DRK-Ortsverein geehrten Blutspender präsentieren stolz ihre Urkunden und Ehrennadeln für 25, 50, 75, 100, 125 und 150 Blutspenden zusammen mit dem Vorsitzenden des Ortsvereins, Dr. Franz Josef Barth (hinten rechts).

NONNWEILER. Alle zwei Jahr nimmt der DRK-Ortsverein Nonnweiler Blutspenderehrungen vor. „Wir sammeln über die beiden Jahre die Ehrungen, um sie dann in einem würdigen Rahmen bei einer geselligen Feierstunde unseren verdienten Blutspendern zuteil werden zu lassen“, erklärte der zweite Vorsitzende, Wolfram Finkler im Vorfeld der Feier in der Parkschenke Simon in Nonnweiler.

Der Vorsitzende des DRK-Ortsvereins, Bürgermeister Dr. Franz Josef Barth, begrüßte die Gäste. „Für heute haben wir dreizehn Spender mit 25 Blutspenden eingeladen, drei Spender mit 50 Spenden, vier Spender mit 75, einen Spender mit 100, einen Spender mit 125 und drei Spender mit sage und schreibe 150 geleisteten Blutspenden“, erläuterte der Vorsitzende. „Im letzten Jahr gab es fünf Blutspendetermine in der Kulturhalle, bei denen 546 abgegebene Vollblutspenden gezählt wurden. Darunter waren leider nur 15 Spender, die zum ersten Mal gespendet haben. Im letzten Jahr hatten wir auch einen außergewöhnlichen Spendertermin am 9. Juni, am Pfingstmontag also. Wir hatten zum ersten Mal an einem Feiertag zu einer Blutspende eingeladen und wir waren selbst überrascht wie gut die Resonanz war. 114 Blutspender waren in die Kulturhalle gekommen und damit lagen wir ein klein wenig über den normalen Zahlen, bei unseren regulären Blutspenden. Über-

blickend betrachtet ist die Situation auf dem Blutspendesektor bundesweit durchaus als angespannt zu bezeichnen. Andere Ortsvereine bieten oft auch an Wochenenden und Feiertagen Blutspendetermine an und allein daran kann man schon erkennen, wie knapp die Anzahl der Blutspenden und wie dramatisch damit die Versorgung mit Blutkonserven und Blutpräparaten insgesamt ist“, erläuterte Dr. Barth weiter.

Barth erinnerte auch daran, dass der DRK-OV-Nonnweiler bei seinem letzten Blutspendetermin im März dieses Jahres seinen 20 000 Blutspender begrüßen durfte. „Diese stolze Zahl wurde seit 1979 in 188 Spenderterminen erreicht“, erklär-

te Dr. Barth weiter. „In unserem Ortsverein stehen insgesamt 20 Helferinnen und Helfer bereit, die für einen reibungslosen Ablauf der Blutspendetermine sorgen und auch und vor allem um unseren Spenderinnen und Spendern den Aufenthalt vor, während und nach der Blutspende so angenehm wie möglich zu gestalten.

Für 2026 stehen noch drei Blutspendetermine an und zwar am 1. Juni, am 18. August und am 18. November an.

Dass bei dieser Ehrung gleich drei Spender für 150 Blutspenden geehrt wurden ist schon etwas Besonderes. Der 70-jährige Rentner Alfred Lorscheter hatte vorher in der Werkserhaltung bei der Firma Diehl

gearbeitet. Er kann sich noch genau daran erinnern, wann er zur ersten Blutspende gegangen ist. Ein Arbeitskollege wurde während des Orkans Wiebke Anfang 1990 in seinem Auto von einem Baum getroffen und ist nur mit knapper Not davongekommen. Dies nahm Alfred Lorscheter im Alter von 36 Jahren zum Anlass, in die Bresche zu springen und anstatt seines Kollegen, zur Blutspende zu gehen. Bei Hermann Maurer aus Bierfeld war es ähnlich aber doch ganz anders. Der 72-jährige Metallbauer und ehemalige Leiter der Werksfeuerwehr ebenfalls bei der Firma Diehl hatte angefangen während seiner Zeit bei der Bundeswehr angefangen Blut zu spenden. Dort wurde anlässlich eines schweren Verkehrsunfalls zur Blutspende aufgerufen und zufälligerweise hatte Hermann Maurer die passende Blutgruppe. „Seitdem bin ich dabei geblieben.“

Mit jeweils einer Urkunde, Ehrennadel des Blutspendedienstes West und einem Präsent des DRK-Ortsvereins Nonnweiler wurden ausgezeichnet:

Für 25 Blutspenden: Katharina Mendel, Uwe Hiergeist, Christopher McNeill, Erwin Scherer, Jürgen Schneider, Gina Töttel, Udo Biber, Rüdiger Weiß aus, Maria-Therese Backes-Schneider, Uwe Trapp, Nicole Oster, Martina Leismann und Carla Hofmann.

Für 50 Blutspenden: Matthias Wiesen, Maria Wagner, Guido Müller.

Für 75 Spenden: Birgit Reinert, Armin Hahn, Gabriele Gimmler, Roland Lauer.

Für 100 Spenden: Pia Saar-Schneider.

Für 125 Spenden: Reinmund Schneider.

Für 150 Spenden: Hermann Maurer, Stefan Linnig, Alfred Lorscheter.

jam

SPIEL MIT!



BOSILAND

DEIN HALLENSPIELPLATZ AM BOSTALSEE

DER FEURIG-FRECHE HALLENSPIELPLATZ IM EHEMALIGEN BOSAARIUM

Bosiland · Markus Riotte GmbH · Am Bostalsee · 66625 Nohfelden-Bosen
Tel: 06852 - 89 696 24 · E-mail: info@bosiland.de · Internet: www.bosiland.de

Weitere rund 54 Millionen Euro aus dem Aufbruch-Programm fließen in den Landkreis St. Wendel

Bei der mittlerweile fünften Kommunalkonferenz überreichte der Staatssekretär für Inneres, Bauen und Sport, Torsten Lang, nun an den Landkreis St. Wendel sowie seine Städte und Gemeinden symbolische Schecks über die Pauschalbeträge, die ihnen aus dem Investitionsprogramm „Aufbruch Saarland“ zustehen.



Der Staatssekretär für Inneres, Bauen und Sport, Torsten Lang (links), überreicht die symbolischen Schecks.

Die Mittel stammen aus dem Infrastrukturprogramm des Bundes. Im Rahmen der Veranstaltung informierte Staatssekretär Lang außerdem über die konkrete Umsetzung des Infrastruktur-Sondervermögens.

Saarland hat mit Förderrichtlinie im März den Weg bereitet

Die Förderrichtlinie bildet die Grundlage für ein bewusst schlank gehaltenes und kommunalfreundliches Verfahren. Projekte können bald auch digital angemeldet werden.

Im Fokus der Kommunalkonferenz standen nun unter anderem die rechtlichen Rahmenbedingungen, die Fördermöglichkeiten, die konkrete Mittelverteilung sowie das Verfahren zur Maßnahmenanmeldung nach dem Länder- und Kommunal-Infrastrukturfinanzierungsgesetz (LuKIFG).

„Mit ‚Aufbruch Saarland‘ investieren wir in die Zukunft unserer Heimat. Wir stärken unsere Städte und Gemeinden und sorgen dafür, dass die Menschen vor Ort spüren: Es geht voran im Saarland“, so Ministerpräsidentin Anke Rehlinger. „Jeder investierte Euro stärkt nicht nur unsere Kommunen, sondern verbessert ganz konkret die Lebensqualität der Menschen vor Ort.“

Staatssekretär Torsten Lang: „Unser ‚Aufbruch‘-Programm ermöglicht die Umsetzung von Projekten in unterschiedlichsten Bereichen der Infrastruktur – von Bevölkerungsschutz über Energie und Digitalisierung bis hin zu Bildung und Kultur. Bei der Vielzahl an möglichen Einsatzgebieten ist es äußerst wichtig, dass wir den Kommunen beratend zur Seite stehen, damit sie die Investitionsmittel optimal einsetzen können. Gleichzeitig bereiten wir gemeinsam mit dem Bund eine IT-Anwendung vor, die ihnen einen unbürokratischen und effizienten Zugriff für die Verwendung des Geldes erlaubt. Auf diese Weise stellen wir den maximalen Nutzen und den schnellstmöglichen Einsatz sicher. Gemeinsam bringen wir das Saarland voran!“

Finanz- und Wissenschaftsminister Jakob von Weizsäcker ergänzt: „Die Verständigung auf das Sondervermögen war ein wichtiger finanzpolitischer Meilenstein. Jetzt zeigt sich, was daraus entstehen kann. Mit ‚Aufbruch Saarland‘ erhalten die Kommunen die Möglichkeiten, die erforderlichen Zukunftsinvestitionen schneller und in größerem Umfang umzusetzen. Dieser Investitionsschub stützt die wirtschaftliche Dynamik und stärkt die Lebensqualität im Saarland.“

Alle aktuellen Informationen, z.B. die Präsentation aus der Kommunalkonferenz, Rechtsgrundlagen, FAQs und vieles weitere, sind unter www.saarland.de/lukifg und www.saarland.de/aufbruch abrufbar.

Hintergrund

Das Gesamtvolumen des Aufbruch-Programms beträgt rund 1,18 Milliarden Euro. Davon entfallen rund 397 Millionen Euro auf das Land und rund 624 Millionen Euro auf die Kommunen. Darüber hinaus stehen letzteren zusätzlich aus dem Schwimmbadprogramm ca. 113,5 Millionen Euro und aus der Städtebauförderung 44 Millionen Euro zur Verfügung, sodass sich insgesamt ein Budget von etwa 781,8 Millionen Euro für die kommunale Ebene ergibt.

Die Mittel können unter anderem für Investitionen in die Infrastruktur der Inneren Sicherheit, des Bevölkerungsschutzes und des Verkehrswesens verwendet werden; auch entsprechende Maßnahmen in den Bereichen Wohnen, Gesundheit, Wissenschaft und Forschung, Energie, Bildung- und Kultur, Digitalisierung und Sport sind förderfähig, ebenso wie Projekte, die sonstige kommunale Infrastruktur betreffen. Voraussetzung für eine Förderung sind sowohl neue Maßnahmen als auch bereits begonnene Projekte, sofern der Maßnahmenbeginn nicht vor dem 1. Januar 2025 liegt.

Kursabschluss 2026

Qualifizierungskurs „Zuhause leben – zuhause Sterben“



© Bärbel Ludwig CHH

Der Qualifizierungskurs „Zuhause leben – zuhause sterben“ des Ambulanten Hospiz- und Palliativzentrums St. Wendel ist erfolgreich zu Ende gegangen. 16 Teilnehmerinnen und Teilnehmer haben sich in den vergangenen 6 Monaten intensiv mit den Themen Hospizarbeit, Begleitung schwerstkranker Menschen sowie Sterben, Abschied und Trauer auseinandergesetzt.

Die Rückmeldungen zum Kurs waren sehr positiv. Besonders geschätzt wurden die offene Atmosphäre, der persönliche Austausch in der Gruppe und die praxisnahen Inhalte. Viele Teilnehmende beschrieben den Kurs als bereichernde Erfahrung, die nicht nur Wissen vermittelt, sondern auch den Blick auf das Leben und den Umgang miteinander verändert hat.

Sehr erfreulich ist zudem, dass sich von den 16 Absolventinnen und Absolventen fast alle künftig ehrenamtlich im Ambulanten Hospiz- und Palliativzentrum engagieren möchten. Als Hospizhelferinnen und Hospizhelfer werden sie Menschen in ihrer letzten Lebensphase und deren Angehörige begleiten und unterstützen.

Die Verantwortlichen des Hospiz- und Palliativzentrums freuen sich über das große Interesse und die Bereitschaft zum ehrenamtlichen Engagement. „Hospizarbeit lebt von Menschen, die bereit sind zuzuhören, da zu sein und Zeit zu schenken. Dass sich so viele Teilnehmende nach dem Kurs für diesen Weg entscheiden, freut uns sehr“, so die Kursleitung.

Ein neuer Qualifizierungskurs „Zuhause leben – zuhause sterben“ beginnt bereits im Herbst. Interessierte können sich beim Ambulanten Hospiz- und Palliativzentrum näher informieren.

Infos, Kursprogramm und Anmeldung bei: Christliche Hospizhilfe im Landkreis St. Wendel e.V.,
Telefon: 06851/869701,
im Internet:
www.hospizhilfe-stwendel.de

Ally hilft e.V. spendet 15.000 Euro an die Krebsforschung der Uniklinik des Saarlandes

Der sozial engagierte und gemeinnützige Verein Ally hilft freut sich, eine Gesamtspendensumme von 15.000 Euro an die Krebsforschung der Universitätsklinikum des Saarlandes übergeben zu können.

Bereits Ende November veranstaltete der Verein eine große Spendenveranstaltung zugunsten der Krebsforschung. Durch ein abwechslungsreiches Unterhaltungsprogramm, den Verkauf von Speisen und Getränken, eine Tombola und die Spenden von Verkaufsständen konnte dabei ein Erlös von 11.700 Euro erzielt werden.

Im Nachgang der Veranstaltung wurden weitere Spenden gesammelt – unter anderem rund um den Weltkrebstag. Dank der anhaltenden Unterstützung konnte die Spendensumme nun auf insgesamt 15.000 Euro erhöht werden.

Damit möchte der Verein einen Beitrag dazu leisten, die Forschung und Entwicklung neuer Behandlungsmöglichkeiten zu unterstützen und betroffenen Menschen Hoffnung zu schenken.



© Anna Theobald

Der Verein bedankt sich herzlich bei allen Beteiligten, Sponsoren, Helfer*innen sowie allen Veranstaltungsgästen, die dieses großartige Ergebnis möglich gemacht haben.

Maike Schwan e.K.

Hauptstraße 8

66640 Namborn

Telefon (0 68 54) 89 96

Telefax (0 68 54) 7 61 17

[www.glocken-apotheke-](http://www.glocken-apotheke-namborn.de)

[namborn.de](http://www.glocken-apotheke-namborn.de)

E-mail: [service@](mailto:service@glocken-apotheke-namborn.de)

glocken-apotheke-namborn.de

Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do, Fr 8:30 bis 18:00 Uhr

und Mi, Sa 08.30 bis 12.30 Uhr



Ihre ganz besondere Apotheke in Namborn mit vielen Angeboten.

- Phytotherapie mittels Zusatzausbildung
- Homöopathie, Bachblüten...
- Inkontinenzversorgung
- Täglicher Botendienst
- Apotheken-Flyer hilft sparen!

Fachgerechte kompetente Beratung und ein tolles Preis-Leistungs-Verhältnis.

Es wird warm rund ums Haus!



Der Sommer hat Einzug gehalten und bald sollte es jetzt richtig warm werden! Wir geben Ihnen hier wertvolle Tipps, was Sie bei Ihren Pflanzen beachten sollten und wie Sie es sich rund ums Haus gemütlich machen können.

Der Sommer ist lang und Sie sollten überlegen, ob Sie in der warmen Jahreszeit Ihr Zuhause nicht als „Naherholungsgebiet“ nutzen wollen. Hierfür bieten sich Balkone oder Dachterrassen an – oder aber schöne Plätze in Ihrem Garten. Was halten Sie beispielsweise von einem schönen Gartenteich?

Mit Wasser gegen die Sommerhitze!

Ein einziger Tag ohne Wasser in der Hitze kann Pflanzen für immer ruinieren. Aber es gibt auch falsche Zeiten zum Gießen. Profis stellen sich den Wecker oder bauen automatische Bewässerungssysteme, um den Garten im Sommer richtig zu versorgen.

Bei großer Hitze im Sommer ist es praktisch wie beim Tropfen auf den berühmten heißen Stein: Tropft im Hochsommer Wasser auf die Erde, verdampft es im Nu. Die Pflanzen haben keine Chance, es aufzunehmen. Noch schlimmer ist Gießwasser auf den Blättern: Der Tropfen wirkt wie eine Linse, die die Sonnenstrahlen verstärkt mit der Folge, dass das Blatt regelrecht verbrennt. An heißen Tagen müssen Hobbygärtner deshalb ausreichend gießen – und es nicht nur etwas tröpfeln lassen.

Am besten ist das Gießen mitten in der Nacht zwischen drei und vier Uhr morgens. Denn dann wäre nach Expertenaussagen der Boden am kühlfesten und damit ideal geeignet, Wasser aufzunehmen. Eine Bewässerungsanlage mit Zeitschaltuhr kann diese Aufgabe locker für Sie übernehmen. Ansonsten sollten Sie lieber am frühen Morgen, statt abends gießen. Denn abends wird das Wasser eher auf dem heißen Boden verdampfen als morgens. Gießen Sie lieber einmal gründlich als täglich ein bisschen. Topfpflanzen ausgenommen, die brauchen an besonders heißen Tagen sogar 2 x täglich eine größere Ration des helfenden Nass.

Wann hat der Rasen eigentlich genug Wasser? Test: Stellen Sie ein leeres Marmeladenglas auf den Rasen und starten dann die Sprinkleranlage. Wenn im Glas rd. 1,5 cm

Wasser stehen, sollten die Halme „genug“ haben. Pro m² Rasenfläche wären das dann ca. 10 – 15 Liter Wasser.

Noch ein kleiner Hinweis: Topfpflanzen können Sie „retten“, wenn Sie gefüllte Wasserflaschen mit der Öffnung nach unten in den Topf stecken. Von dort sickert nach und nach Wasser in die Erde – und gut ist! Kleine Pflanzen im Topf können alternativ Wasser über einen Faden aus einem Eimer ziehen, der etwas erhöht über die Töpfe gestellt wird! Vergessen Sie an der Stelle auch nicht, die Topfpflanzen weiterhin zu düngen. Gelbe Blätter können beispielsweise ein Hinweis auf Nährstoffmangel sein.

Alles weitere sollten Sie beim Fachmann erfragen.

Naherholungsgebiet Balkon!

Balkone und Dachterrassen sind die wichtigsten Naherholungsgebiete – und zwar nicht nur der Städter! In luftiger Höhe bieten die hängenden Gärten unserer Tage Ruhe und Entspannung und lassen sich ganz individuell gestalten. Allerdings bestimmen Lage und Größe von Balkon oder Dachterrasse die Auswahl und Anzahl der Pflanzen.

Auf jeden Fall sollte auch auf dem kleinsten Balkon noch Platz für einen bequemen Sessel oder eine komfortable Liege vorhanden sein. Denn wie wollen Sie sonst die

Baumschulen Günter Biegel
 Alte Trierer Straße
 66649 Oberthal-Güdesweiler
 Tel. 0 68 54 / 81 92





www.biegel.de

Mit Tradition und Leidenschaft!

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8-12 Uhr und 13-18 Uhr, Sa. 8-13 Uhr

farbenfrohe und duftende Pracht genießen? Im Stehen?

Achten Sie bei der Auswahl der Pflanzen insbesondere auch darauf, ob die Pflanze evtl. Allergien auslösen oder Verletzungen verursachen kann. Pflanzen, die sogar Giftstoffe enthalten, wie Engels-trompete, Herbstzeitlose, Buchsbaum sollten tabu sein.

Achten Sie bei der Realisierung Ihrer Wünsche und Vorstellungen auch auf die Rechte von Vermietern, Mietmängeln oder Miteigentümern, sowie auf die Sicherheit, beispielsweise von Passanten. Blumenkästen auf dem Balkon anzubringen ist generell immer erlaubt. Die Bepflanzung sollte aber so gestaltet werden, dass die Balkonbrüstung nicht gefährdet ist oder das Äußere des Hauses nicht verschandelt wird. Sprechen Sie deshalb bauliche Dinge, wie das Anbringen von Blumenkästen, Rankgitter, Balkonverkleidungen usw. vorher mit dem Vermieter oder den anderen Wohnungseigentümern ab. Tipp: Die Statik eines Balkons ist nicht unbegrenzt belastbar. Maximal 250 kg/m² müsste jeder Balkon allerdings aushalten.

Im Ernstfall fragen Sie nach!

Hinsichtlich der Art und Weise der Pflanzenauswahl sollten Sie sich an der Lage Ihres Balkons orientieren: Viel Sonne = Pflanzen aus dem Mittelmeerraum verwenden! Ansonsten gilt allgemein: die Guten ins Töpfchen! Schon antike Hochkulturen hatten die Gewohnheit, Pflanzen in Gefäßen zu kultivieren. Was spricht also auch heute noch dagegen?

Viel Spaß in Ihrem sommerlichen Refugium!

Beschwingt durch den Sommer mit Hängematte, Hollywoodschaukel & Co.!

Eine Hängematte oder Hollywoodschaukel im eigenen Garten ist garantiert auch bei Ihnen ein passendes und besonderes Accessoire – und trendy obendrein! Denn mehr Ruhe und Entspannung, Genuss und Lebensfreude, als beim „Chillen“ in einer Hängematte, kann Mensch nicht erwarten. Gerade an schönen Sommertagen ist die Hängematte für viele der Inbegriff für Freizeit und Erholung. Ideal auch, dass sie extrem flexibel ist und nahezu „überall“ passt. Sie wird bei Bedarf aufgehängt und wieder eingerollt, wenn der Platz anderweitig gebraucht wird. Übrigens unter-

scheiden sich die verschiedenen Modelle teilweise deutlich, wenn es um Haken und Seile geht.

Mittel- und südamerikanische Hängematten haben traditionell kleine Querstäbe an Kopf- und Fußenden und werden deshalb optimal in der Querlage genutzt. So liegen Sie körper- und rückengerecht und werden beschwingt und beruhigend gewiegt.

Das Comeback der Hollywoodschaukel – noch bekannt aus den 50er, 60er und 70er Jahren – ist da! Diese mehrsitzige „Gartenbank“, die hin und her schwingt und zum Relaxen einlädt, ist inzwischen zum wahren Designerobjekt erhoben worden und erinnert nur noch im Entferntesten an die wenig innovativen Modelle von „selle-mols“. Lassen Sie sich beeindruckten, von der Vielfalt, die heute hier „am Start“ ist – und genießen Sie das entspannende Geschaudel auch in Ihrem Garten! Wenn etwas voll im Trend ist, dann die „Holly“!

Passende Möbel fürs grüne Wohnzimmer!

Schickes Design, maximaler Komfort: die Ansprüche an Gartenmöbel sind in den letzten Jahren gewaltig gestiegen. Die Zeiten, wo weiße und wackelige Plastikstühle Balkone, Garten und Terrassen verunstalteten, sind gottlob vorbei. Heute werden diese Bereiche immer mehr zu grünen Oasen und ersetzen in den Sommermonaten immer öfter das heimische Wohnzimmer. Dabei wird Wert gelegt auf Qualität, Design und Komfort – und zwar uneingeschränkt. Da ist dann immer „viel Luft“ nach oben, wenn es um entsprechende Anschaffungen geht, denn die Preise und die individuellen Modelle sind so unterschiedlich, wie die Art und Weise der jeweiligen Gartenanlagen. Exotische und anspruchsvolle Gartenmöbel sind heute Kult, eine Art Statussymbol. Dort, wo früher noch ein Benz die Garageneinfahrt zierte, muss heute eine exklusiv gearbeitete und sauteure Sitzgruppe den Garten verschönern. Es gibt praktisch „alles“, was der geneigte Kunde haben will, damit er sich in seiner kostbaren (weil seltenen) Freizeit maximal entspannen und wohlfühlen kann.

Und da geht nichts über Qualität! Im Trend liegen vor allem Materialkombinationen aus Holz und Edelstahl. Sie wirken sehr wertig und sind äußerst langlebig. Mediterranes Ambiente verbreiten Tischplat-



Walter Harth GmbH

- Zimmer
- Sanitärkeramik
- Holzfensterbänke
- Gipsputz
- Altholzrestauration



www.walter-harth.de
info@walterharth.de

Neue Straße 12a
 66406 St. Wendel - Nord
 Telefon (0 68 36) 6 29



Damit Ihr Traum auch wirklich in Erfüllung geht ...

Meisterhaft

Deutscher Bauwerkschutz

★★★★

Walter Harth GmbH
 Neue Straße 12 a
 66406 St. Wendel

Tel. 06856 629
 Fax. 06856 1639
 Mail: info@walterharth.de

www.walter-harth.de

Vertrauen Sie dem Siegel für Qualität und Zuverlässigkeit am Bau



ihli

DIE BADGESTALTER



GENAU DAS BAD,
WIE ICH ES MAG.



UND WAS MÖGEN SIE?

Nutzen auch Sie die Erfahrung von über 1001 renovierten Bädern. Beratungen nach Terminvereinbarung bei uns im Studio.

IHLI – DIE BADGESTALTER

Hauptstraße 16 | 66871 Pfeffelbach | Tel: 0 6384. 9 98 93 - 30
 info@ihli24.de | www.ihli24.de

Komplett mein Bad



seit 1958

artur recktenwald GmbH

Meisterdesign in Fliesen und Stein

Schauraum & Beratung
Rosenstr. 3
66606 Sankt Wendel

Tel. 06851-2134
ar@die-kunst-der-fuge.de
www.die-kunst-der-fuge.de

Meisterhaft

**Der FLIESENFACHBETRIEB
in St. Wendel**



ten und Sitze aus Muschelkalk, in denen kleine Krebstiere und Muscheln sedimentiert sind. Rattanmöbel sind IN, genauso wie der Klassiker schlechthin: Holz. Besonders Teakholz, dunkel und edel anmutend, verbreitet eine festliche und einladende Atmosphäre. Einzig der Pflegeaufwand könnte etwas stören, aber Holz ist halt ein Naturstoff und braucht etwas Zuwendung. Kleiner Scherz am Rande für Beamte: Kaufen Sie ein anderes Material, denn Holz arbeitet immer!

Viel Spaß in Ihrer grünen Oase bzw. Ihrem Ersatzwohnzimmer!

Noch eine Oase – der Gartenteich

Es gibt keine öffentliche Parkanlage ohne sie: Wasserflächen! Gewässer in mehr oder weniger großen Ausmaßen springen einem ins Auge, sorgen für Erholung und gute Luft und sind nicht zuletzt Lebenswelt für unzählige Klein- und Kleinstlebewesen wie etwa Molche oder Libellen. Egal ob mit oder ohne Brücke, ob oval oder

rund oder ob mit Seerosen oder ohne: Teiche sind einfach schön anzusehen. Wie gesagt, es sieht alles toll aus, aber die Arbeit, die hier investiert werden muss, damit alles „läuft“, sieht im Regelfall niemand. Die Kosten übrigens auch nicht, denn Teiche brauchen permanente Pflege, beispielsweise müssen Filteranlagen geprüft und gesäubert werden, genauso wie die Wasserpflanzen im Auge behalten werden sollten. Das kostet Zeit und Geld – allerdings bekommen Sie als unschätzbaren Gegenwert eine echte Oase der Erholung. Perfekt wird das Ganze natürlich durch einen kleinen, aber feinen sprudelnden Bachlauf über Kieselsteine, vielleicht sogar entlang eines lauschigen Fußweges quer durch die Anlage. Ja, das wär's doch!

Teichbau ist natürlich nicht ganz einfach. Lassen Sie sich deshalb ausführlich beraten, denn heutzutage ist technisch eigentlich alles möglich. Wer dabei nicht unbedingt auf jeden Cent achten muss, kann sich richtig austoben. Aber auch für den schmalen Geldbeutel gibt es erstklassige Angebote, Fertigteile und günstige Varianten, die man leicht zu einem ansehnlichen Ganzen zusammenfügen kann. Ohne Erdarbeiten geht's allerdings nicht. Mit entscheidend ist der Standort. Er sollte weder zu sonnig noch zu schattig gewählt werden. Ein Anfängerfehler ist sicherlich, wenn man den Teich unter Laubbäumen platziert. Im Herbst werden Sie sehen warum das so ist. Ob Sie hier frei nach dem Motto „Selbst ist der Mann/die Frau“ mit eigener Muskelkraft rangehen oder sich „alles“ mundgerecht vom Fachmann „liefern“ lassen, hängt von Ihren eigenen Fähigkeiten und Ihren finanziellen Möglichkeiten ab. Letztendlich dürfte einem aller-

dings der selbst gebaute Teich persönlich mehr bringen, auch wenn er vielleicht nicht so 100%ig optimal daherkommt. Das macht dann erst so richtig stolz und da schmeckt das Feierabendbier noch einmal so gut!

Zeit für Ruhe und Picknick

Pergolen und schattige Sitzplätze sind immer und überall das berühmte i-Tüpfelchen jeder Gartenanlage. Denn kein schöner Garten kommt ohne sie aus. Zusammen mit wildem Wein und nett anzusehenden Lichterketten zimmern Sie sich so ganz schnell Ihren eigenen „südlichen Flair“ – und damit harmonische und romantische Abendstimmung. Und auch hier gilt: immer an geeignete Beschattung denken.

Hier ist das Angebot riesig: Marken und Co. stehen praktisch für jede Ecke bereit, sind aber nicht immer ganz billig. Deutlich günstiger ist da die Alternative „Sonnensegel“, die immer beliebter werden. Mit einem einfachen Befestigungssatz versehen sind Sonnensegel schon ab 50,00 € zu haben – und das in allen möglichen Varianten, Farben und Größen.

Ganz groß im Trend sind Pergolen aus Bambus. Eine Alternative dazu bieten natürlich fest installierte Terrassenüberdachungen, die aus einer einfachen Terrasse neuen Aufenthaltsraum schaffen – bei welchem Wetter auch immer. Egal ob aus Glas, Aluminium oder Kunststoff gefertigt: 1.000 € sollten Sie mindestens investieren.

Wie gesagt: Hier haben Sie dann aber auch nicht nur einen Sonnenschutz, sondern auch Schutz vor Regen – und witterungsbeständig ist das Ganze auch.



www.sankt-wendel.de

**100 Jahre
Freibad St. Wendel
1926-2026**

Jubiläumsveranstaltungen

Yoga im Freibad: 16. & 25.06.2026	Familienfest: 02.08.2026
Sommerparty: 31.07.2026	Open-Air-Kino: 28.08.2026
Sport- & Vereinstag: 01.08.2026	

St. Wendel
... hier lebt das Leben



united-color GmbH
Zuhause innovativ gestalten

Als Fachhändler sind wir nicht nur ein kompetenter Ansprechpartner in Bezug auf Richtlinien und den sach- und fachgerechten Einsatz unserer Produkte.

Wir fungieren auch als Kreativabteilung und Ideengeber für die Gestaltung Ihres Bauvorhabens. Dies wird durch unsere digitale Arbeitsfläche und die Möglichkeit zur 3D-Visualisierung abgerundet.



Vinylboden ab 16,90 €/qm • Parkettboden ab 46,90 €/qm



Weimarerstr. 6 | 66606 St. Wendel



www.united-color.com

Die Montageprofis-Saar: Fachkräfte für alle Fälle



MONTAGEPROFIS

Projektbetreuung und Montagebau Schmidt GmbH

Tholeyer Straße 81a

66646 Alsweiler

Die Ausstellungsräume

befinden sich in der

Weimarer Straße 6

66606 St. Wendel.

Telefon: 06853 / 9196556

Telefax: 06853 / 9196557

Mail: info@montageprofis-saar.com

www.montageprofis-saar.com

Sommerhitze???

So überstehen Sie und Ihr Auto den Sommer.



Wer feststellt, dass der Kühlkreislauf schwächelt oder die Klimaanlage nur noch lauwarme Luft produziert, steht vor der Wahl zwischen aufwendiger Reparatur und einem schnellen Fahrzeugwechsel. Ein unkomplizierter Autoankauf kann dann finanziell sinnvoller sein, als sich durch lange Werkstatttermine zu quälen. Für alle, die ihren Wagen fit für die heiße Jahreszeit machen möchten, beginnt nun die Phase der Sommerpflege – und die ist leichter als gedacht. Und auch an sich sollten Sie denken und auf genügend Flüssigkeitszufuhr achten.

Der Kühler als Herzstück jeder Sommerfahrt

Kaum ein Bauteil arbeitet bei Hitze härter als der Kühler. Staub, Insektenreste und Laub setzen sich über die Monate hinweg ab, verringern den Luftstrom und lassen die Temperaturanzeige gefährlich steigen. Eine schonende Reinigung mit niedrigem Wasserdruck genügt meist, um die feinen Lamellen freizuspülen. Dabei lohnt ein Blick auf die Farbe des Kühlmittels: Frisches Frostschutzmittel behält auch im Hochsommer seine Schutzwirkung. Zeigt es braune Schlieren, sollte es erneuert werden, denn verschlammtes Kühlwasser verliert seine Kühlleistung und kann teure Folgeschäden verursachen.

Klimaanlage: Frische Brise statt Bakterienschleuder

Eine Klimaanlage, die lange nicht desinfiziert wurde, riecht nicht nur muffig, sie belastet auch den Kreislauf der Insassen. Der Austausch des Innenraumfilters dauert in vielen Fahrzeugen keine Viertelstunde, bringt aber sofort spürbar bessere Luftqualität. Fachwerkstätten bieten zusätzlich einen Klimageservice an, bei

dem Kältemittel aufgefüllt, der Verdampfer gereinigt und die Anlage auf Dichtheit geprüft wird. Die Kosten sind überschaubar, der Effekt auf Fahrkomfort und Gesundheit dagegen enorm.

Sonnenschutz beginnt vor der Abfahrt

Ein Lederlenkrad, das sich wie ein Grillrost anfühlt, oder Sicherheitsgurte, die kaum anzufassen sind, kennt jeder Sommerpendler. Wer keinen schattigen Parkplatz findet, kann mit einer reflektierenden Frontscheibenmatte und aufsteckbaren Seitenscheibenblenden erstaunlich viel Hitze abhalten. Noch effektiver ist es, morgens kurz vor der Abfahrt alle Türen zu öffnen und das Auto durchzulüften. Die gestaute Heißluft entweicht binnen Sekunden, sodass die Klimaanlage schneller auf Wohlfühltemperatur kommt und dabei weniger Energie verbraucht.

Reifen und Fahrwerk auf Asphalthitze geprüft

Hohe Fahrbahntemperaturen weichen das Gummi an, so dass sich Druckstellen und feine Risse leichter bilden. Ein kurzer Reifencheck vor längeren Fahrten spart Ärger: Steine im Profil entfernen, sichtbare Schäden begutachten und den Luftdruck an die Herstellerangaben für Vollbeladung anpassen. Wer längere Autobahnetappen plant, sollte auch Stoßdämpfer und Achslager prüfen lassen, denn überhitzte Dämpfer verlieren an Wirksamkeit, was den Bremsweg verlängert.

Sicherheitsreserven im Stau

Sommerzeit ist Baustellenzeit, und auf den Autobahnen staut es sich erfahrungsgemäß regelmäßig. Im zähen Verkehr drohen Motoren schnell zu überhitzen, wenn Lüfter oder Viskokupplung nicht einwandfrei arbeiten. Zeigt die Temperaturanzeige kritische Werte, hilft ein sofortiges Einschalten der Heizung, denn der Innenraumradiator fungiert als zusätzlicher Mini-Kühler. Das ist

Car Service

Autozentrum
Martin Schwan

Zum Auenrech 6
66640 Hofeld-Mausbach

Tel.: 0 68 57 / 63 10

Fax: 0 68 57 / 69 96 82

Email: martin.schwan@gmx.net



Kfz-Mechatroniker (m,w,d) gesucht.
Vollzeit, 4-Tage-Woche, Urlaubs- und Weihnachtsgeld, übertarifliche Bezahlung.
Bewerbung an: Martin Schwan,
Mail: martin.schwan@gmx.net



Der neue
Nissan MICRA.
Aus Überzeugung anders.



Jetzt bei uns probefahren !!!

- Kabelloses Apple Carplay® und Android Auto™
- Premium-Audiosystem von Harman/Kardon mit 9 Lautsprechern
- Intelligenter Geschwindigkeitsassistent mit Bremsfunktion
- 10,1-Zoll-Infotainmentsystem
- Ladezeit (15% – 80%) in 30 Minuten*

Nissan MICRA Evolve 52-kWh-Batterie 110 kW (150PS), Elektrisch: Energieverbrauch kombiniert: 14,9 (kWh/100 km); CO₂-Emissionen kombiniert: 0 (g/km); CO₂-Klasse: A.

*Der genannte Wert bezieht sich auf die 40-kWh- und 52-kWh-Batterie an einer 80-KW & 100-KW-DC-Schnelllade-Säule. Ladegeschwindigkeit und -zeit sind abhängig von verschiedenen Bedingungen, z. B. Art und Zustand des Ladegeräts, Batterietemperatur sowie Umgebungstemperatur während des Ladevorgangs. Bei kalter Witterung kann der Einsatz einer On-Board-Batterieheizung notwendig sein, um die Schnellladegeschwindigkeit zu verbessern. Abb. zeigt Sonderausstattung.

Auto Backes GmbH
Lebacher Str. 11 • 66636 Tholey
Tel.: 06853/6183

backes.haendler-nissan.de/angebote

AUTO BICKAR & WAGNER
GMBH

MITSUBISHI MOTORS

**VERKAUFE
DEIN AUTO
ZUM BESTPREIS!**

**SCHNELLE
ABWICKLUNG –
UNKOMPLIZIERT
UND FAIR.**

**AUTOHAUS
KAUTH e.K.**

Auto Bickar & Wagner
Im Talgarten 2-4
66386 IGB-Rohrbach
Telefon: 0 68 94 / 5 35 35
Telefax: 0 68 94 / 5 24 09
info@bickar-wagner.de
www.bickar-wagner.de

Autohaus Kauth
Ottweiler Straße 55
66606 WND-Niederlinxweiler
Telefon: 0 68 51 / 36 30
Telefax: 0 68 51 / 8 33 36
annahme@autohaus-kauth.de
www.autohaus-kauth.de

zwar unangenehm, verhindert aber Motorschäden. Gleichzeitig sollte man seitlich in eine Parkbucht rollen, Motorhaube öffnen und abkühlen lassen. Bleibt das Problem bestehen, führt kein Weg an einer Fachwerkstatt vorbei.

Flüssigkeitsstände nicht dem Zufall überlassen

Motoröl verliert bei Hitze an Viskosität, was die Schmierung erschwert. Ein zu niedriger Ölstand kann in wenigen Minuten teure Folgen haben. Gleiches gilt für die Bremsflüssigkeit: Wird sie

zu alt, nimmt ihr Wasseranteil zu, der Siedepunkt sinkt und die Bremsen werden schwammig. Ein Öl- und Bremsflüssigkeitscheck kostet wenig Zeit, bewahrt aber vor unangenehmen und langen Pannen.

Wenn die Kosten davonlaufen – rechtzeitig loslassen

Trotz aller Pflege kann der Moment kommen, in dem sich eine umfassende Instandsetzung nicht mehr rechnet. Wer dann schnell handeln muss, sollte Werkstattangebote nüchtern gegen den Restwert abwägen. Ist

der Reparaturaufwand höher als der zu erwartende Marktpreis, erspart der sofortige Verkauf an einen spezialisierten Händler graue Haare und unplanbare Ausgaben. Der Erlös bildet die Basis für ein zuverlässigeres Auto, das den nächsten Sommer ohne Hitzepanik übersteht.

Auf Flüssigkeitszufuhr achten!

Wenn die Temperaturen steigen, braucht nicht nur das Auto eine Abkühlung. Auch Fahrer und Mitfahrer sollten sich regelmäßig erfrischen. Das heißt vor allem: Viel trinken! Gut zu wissen: Ein

Erwachsener sollte im Durchschnitt 1,5–2 l Flüssigkeit am Tag zu sich nehmen. Bei hohen Temperaturen kann dieser Bedarf um das Zwei- bis Dreifache steigen.

Am besten eignen sich Wasser, Schorlen und gekühlte Tees für die Erfrischung während der Autofahrt. Nicht zu empfehlen ist übrigens Kaffee. Kaffee wirkt nämlich entwässernd und sorgt für zusätzlichen Wasserverlust im Körper. Dies sorgt wiederum für verminderte Konzentration, Kopfschmerzen und im schlimmsten Fall sogar Kreislaufprobleme. Zur Erfrischung und zum Ausgleich des Flüssigkeitsverlustes sind daher Wasser und Co. die beste Wahl. Kaffee eignet sich aber immer als Koffein-Kick für die Pause am Rastplatz!

Kind und Hund bei Hitze im Auto

An dieser Stelle wollen wir nochmal eindringlich darauf hinweisen: Niemals Kinder und Tiere im Auto lassen. Die Hitzentwicklung in einem geschlossenen Pkw kann schnell lebensbedrohliche Ausmaße annehmen.

Bereits bei angenehmen 25 Grad Außentemperatur kann es in einem Pkw rasch unangenehm warm werden. Ist es noch wärmer, können schnell Temperaturen wie in einer Sauna entstehen.

Kinder unbeaufsichtigt im Auto zu lassen, fällt je nachdem unter Körperverletzung oder Kindesmisshandlung – und ist eine Straftat. Werden Tiere im Auto gelassen, kann dies unter Tierquälerei fallen!

Fazit

Der angekündigte heiße Sommer stellt Fahrer wie Fahrzeuge vor besondere Herausforderungen. Wer Kühlsystem, Klimaanlage und Reifen rechtzeitig prüft, senkt das Pannennisiko erheblich und fährt komfortabler. Zeigen sich dabei gravierende Mängel, lohnt ein realistischer Blick auf Reparaturkosten und Restwert. Mit der richtigen Entscheidung bleibt der Sommer entspannt – egal ob im bestens gewarteten Wagen oder schon im frisch erworbenen Nachfolger.

DACIA BIGSTER



**Dacia Bigster Essential
mit bis zu 7 Jahren Garantie¹
schon ab 23.990,- €²**



Dacia Bigster mild hybrid 140: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 5,5; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 124; CO₂-Klasse: D.

¹ Dacia Treuegarantie der Renault Deutschland AG, nach Ablauf der Herstellergarantie bis maximal 7 Jahre oder 150.000 km. Mit Garantieanspruch gemäß Garantiebedingungen bei regelmäßiger Wartung nach Herstellervorgabe bei Ihrem Dacia Vertragspartner. Weitere Informationen unter: <https://www.dacia.de/treuegarantie.html>. ² UPE Dacia Bigster Essential mild hybrid 140 zzgl. Überführung.

AUTOHAUS PETER THIRY E.K.

DACIA VERTRAGSHÄNDLER

AUF RODERT 2, 66636 THOLEY, TEL. 06853 / 5555

Eine Werbung der Renault Deutschland AG, Peter-Huppertz-Str 5, 51063 Köln. Abb. zeigt Dacia Bigster Journey mit Sonderausstattung.



Seit mehr
als 30 Jahren
an Ihrer Seite

Wir versorgen Sie. Sicher. Mit Energie, Wärme, Internet und mehr.

Seit drei Jahrzehnten stehen wir für Energie – und für Miteinander. Wir engagieren uns für das, was St. Wendel lebenswert macht, für Kinder in Schulen und Kitas, für Vereine und Initiativen, für das, was Menschen verbindet. Denn Energie bedeutet für uns mehr als Versorgung – sie bedeutet Verantwortung.



AUS ST. WENDEL.



FÜR ST. WENDEL.

Mehr erfahren unter: www.stadtwerke-st-wendel.de